

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1923-1924

Projet de Loi revisant les dispositions de la loi du 15 mai 1910 organique des Conseils de prud'hommes.

(Voir les n° 30 (session de 1921-1922), 130 (session de 1922-1923), 67, 110, 118, 122 et 129 (session de 1923-1924) et les Ann. parl. du Sénat, séances des 3, 8 et 10 avril 1924.)

Amendements proposés par M. Lebon.

ART. 3.

Au 7^o, *in fine*, lire : « ainsi que les patrons non propriétaires et pêcheurs de navires de pêche ou de bateaux d'intérieur. »

ART. 4.

Supprimer le 5^e alinéa relatif aux gérants de succursales, mais intercaler au 4^e alinéa, après les mots : « 3^o de tous les agents », les mots : « y compris les gérants de succursales ».

Au 7^o. Supprimer : « et gardes-malades ».

Au 8^o. Supprimer les mots : « ainsi que les ouvreuses, placeuses et préposées au vestiaire ».

ART. 12.

Au 4^o. Ajouter *in fine* : « ou y avoir été enrôlé comme marin ».

Amendementen voorgesteld door den heer Lebon.

ART. 3.

In 7^o Het slot te doen luiden : « alsmede de schipper niet-eigenaar en de visschers van visschersschepen of binnenschepen ».

ART. 4.

In 3^o. Aan het slot toe te voegen : « met inbegrip van de filiaalhouders ». Het vijfde lid te doen wegvallen.

In 7^o. De woorden : « en bewakers » te doen wegvallen.

In 8^o. De woorden : « alsmede suppoosten als programmameisjes en garderobieres » te doen wegvallen.

ART. 12.

In 4^o. Aan het slot toe te voegen : « of aldaar als zeeman te zijn aangemonsterd ».

ART. 19.

A supprimer. (L'article 22 est le siège de la matière).

ART. 22.

Au 2°. Après le mot : « peine », ajouter le mot : « correctionnelle ».

ART. 36.

Au 5°. Intcaler après les mots : « avis écrit » les mots : « ou verbal ».

ART. 44.

Après les mots : « du bureau » ajouter : « ou lieu d'enrôlement ».

ART. 59.

A l'avant-dernier paragraphe, dire au lieu de : « huissier appartenant au canton », « huissier habile à instrumenter dans le canton ». Même substitution plus loin. Enfin, au lieu de : « dans le canton », dire : « pour le canton ».

ART. 62.

Au premier paragraphe, au lieu de : « agréée par le président du conseil », dire : « agréée par le conseil ».

ART. 94.

Supprimer les deux premiers paragraphes, et commencer le troisième comme suit : « Il est alloué aux prud'hommes, aux assesseurs juridiques et

ART. 19.

Te doen wegvallen.

ART. 22.

In 2°. Den aanhef te doen luiden : « Wanneer een werkrechter door de boetstraffelijke rechtbank wordt veroordeeld tot gevangenisstraf, enz. »

ART. 36.

In 5°. Na het woord : « geschreven » de woorden : « of mondeling » in te voegen.

ART. 44.

Na de woorden : « het kantoor » de woorden : « of plaats van aanmonsterring » in te voegen.

ART. 59.

In de voorlaatste paragraaf de woorden : « door een deurwaarder van het rechterlijk kanton » te vervangen door : « door een deurwaarder bekwaam om zijn ambt in het kanton uit te oefenen ». Zelfde wijziging verder. In fine de woorden : « Is er binnen het kanton » te vervangen door : « Is er voor het kanton ».

ART. 62.

In het eerste lid, de woorden : « een door den voorzitter van het gerecht toegelaten persoon » te vervangen door : « een door den raad toegelaten persoon ».

ART. 94.

De eerste twee paragrafen te doen wegvallen en den aanhef van de derde te doen luiden : « Aan de werkrechters, de rechtskundige en technische

aux assesseurs techniques, des jetons de présence, et en outre des indemnités, etc. ». « Ces jetons et indemnités seront, etc. »

ART. 125.

Deuxième alinéa. « Des conseils de prud'hommes d'appel sont institués à Bruxelles, Anvers, Liège, Gand, Bruges et Mons. »

Troisième alinéa. « Ils étendront respectivement leur juridiction sur les conseils de première instance de leur province. Les conseils de prud'hommes des provinces de Namur, et éventuellement de Luxembourg, feront partie du ressort du conseil d'appel de Liège; ceux du Limbourg feront partie du ressort du conseil d'appel d'Anvers. »

H. LEBON.

bijzitters worden zitpenningen toegekend en bovendien vergoeding van reiskosten, enz. » « Het bedrag van zitpenningen en vergoeding wordt, enz. »

ART. 125.

Lid 2. « Hoogere werkrechtshraden worden opgericht te Brussel, Antwerpen, Luik, Gent, Brugge en Bergen. »

Lid 3. « Zij oefenen hunne rechtsmacht uit over de lagere werkrechtshraden hunner provincie. De werkrechtshraden der provinciën Namen en desvoorkomend Luxemburg, behooren tot het rechtsgebied van den hoogereren werkrechtshraad te Luik; die van Limburg behooren tot het rechtsgebied van den hoogereren werkrechtshraad te Antwerpen. »